

WHITE : BLANC : *BLANCO*

OAK BARREL : FÛT DE CHÊNE : *BARRIL DE ROBLE*

BARK GREY : GRIS ÉCORCE : *CORTEZA GRIS*

COGNAC CHERRY : CERISIER COGNAC : *CEREZO COÑAC*

**RIGHT ASSEMBLY
INSTRUCTIONS**

**INSTRUCTIONS
D'ASSEMBLAGE DROIT**

**INSTRUCCIONES DE
ENSAMBLAJE DERECHO**



Thank you for choosing a product. Your total satisfaction is our #1 priority.

Customer service and warranty information

Should you have a problem or need more information concerning the warranty, **do not call to the place of purchase.**
Please call our customer service department for immediate assistance using the following toll free number

Please have your assembly instruction manual on hand when you call. Our products are warranted to the original purchaser against defects in material or workmanship in the furniture. Defects as mentioned in this warranty refer to any imperfections which may impair the use of the product. Our warranty is expressly limited to the replacement of furniture parts and components for ten years following the date of purchase. We will replace any part that is defective. This warranty applies under conditions of normal use. Our furniture products are not intended for outdoor use. The warranty does not cover defects caused by improper assembly or disassembly, defects occurring after purchase due to product modifications, intentional damage, accident, misuse, exposure to the elements and labor or assembly costs. We reserve the right to request proof of purchase to document a warranty claim. In no event shall we be liable for incidental or consequent damages resulting from the misuse of the product. This warranty is not transferable and is valid only in Canada and the United States excluding Alaska, Hawaii and Puerto Rico.

Merci d'avoir choisi notre produit. Est notre première satisfaction.

Service à la clientèle et informations relatives à la garantie

Si vous rencontrez un problème ou si vous souhaitez de plus amples informations concernant votre garantie, **ne vous adressez pas au magasin où vous avez effectué votre achat. Pour obtenir une aide immédiate**

Gracias por elegir nuestro producto Su entera satisfacción es nuestra prioridad N°1.

Servicio de atención al cliente e información sobre la garantía

Si tiene algún problema y necesita más información sobre la garantía, no vaya al lugar donde realizó la compra. **Llame a nuestro departamento de atención al cliente para recibir ayuda inmediata**

PARTS / PIÈCES / PIEZAS

CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.
31	1	70	1	71	1	72	1
40	1						

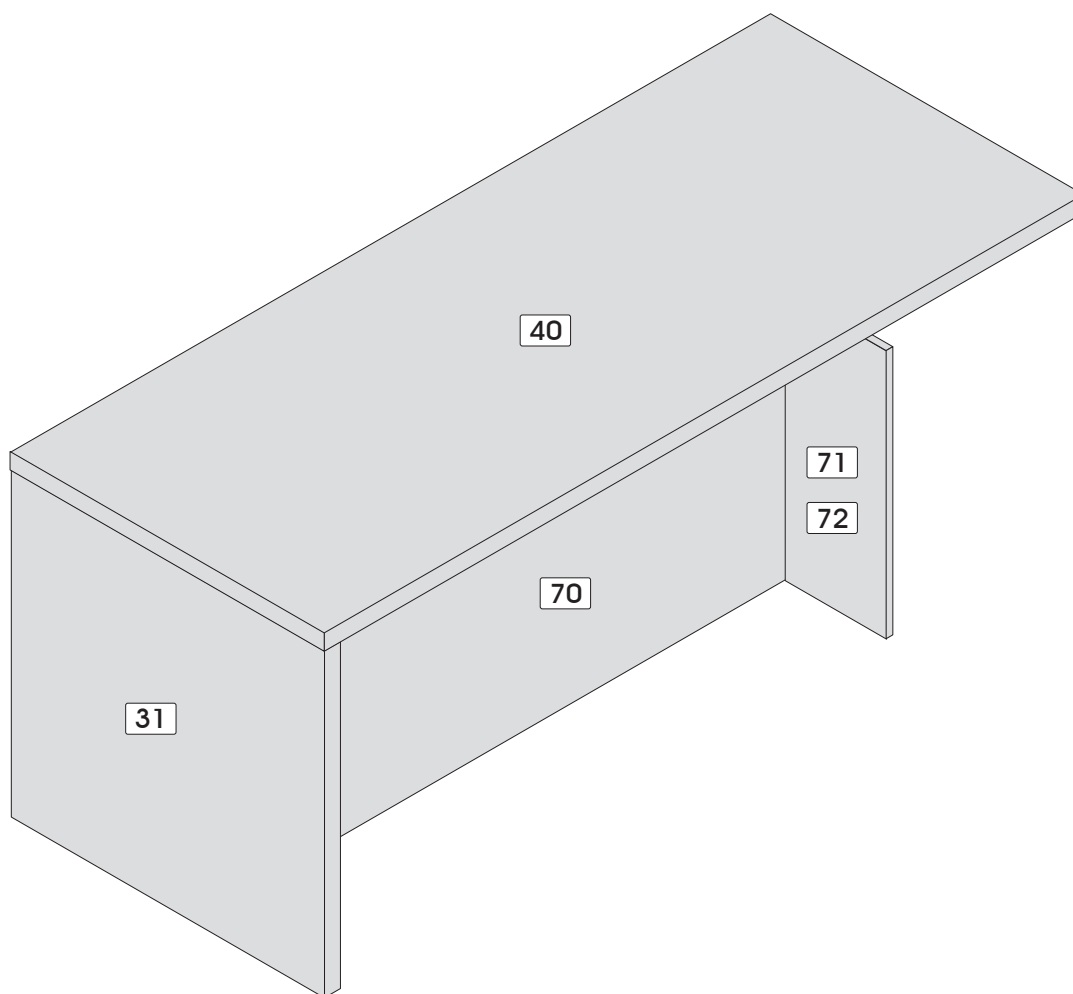
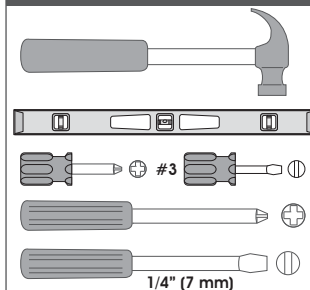


two people are required to assemble and move this model.
 deux personnes sont requises pour assembler et déplacer ce modèle.
 se necesitan dos personas para ensamblar y desplazar este mueble.

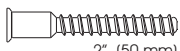
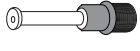


the use of electric tools must be made with vigilance.
 l'utilisation d'outils électriques doit être faite avec vigilance.
 las herramientas eléctricas deben utilizarse con sumo cuidado.

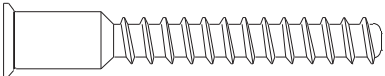
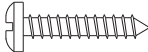
tools required
 outils requis
 herramientas necesarias



► **HARDWARES / QUINCAILLERIES / QUINCALLAS**

CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.
CA-99  For other colors / pour les autres couleurs/ para otros colores	6	EQ-314 	2	NP-421 	2	VC-204  2" (50 mm)	2
CA-100  For other colors / pour les autres couleurs/ para otros colores	2	H-03 	6	PA-844 	2	VR-210  5/8" (16 mm)	4
CA-864  for Cognac Cherry / pour Cerisier cognac / para Cerezo coñac	8	H-36 	6	TI-552 	1		

► **REAL SIZE / GRANDEUR RÉELLE / TAMAÑO REAL**

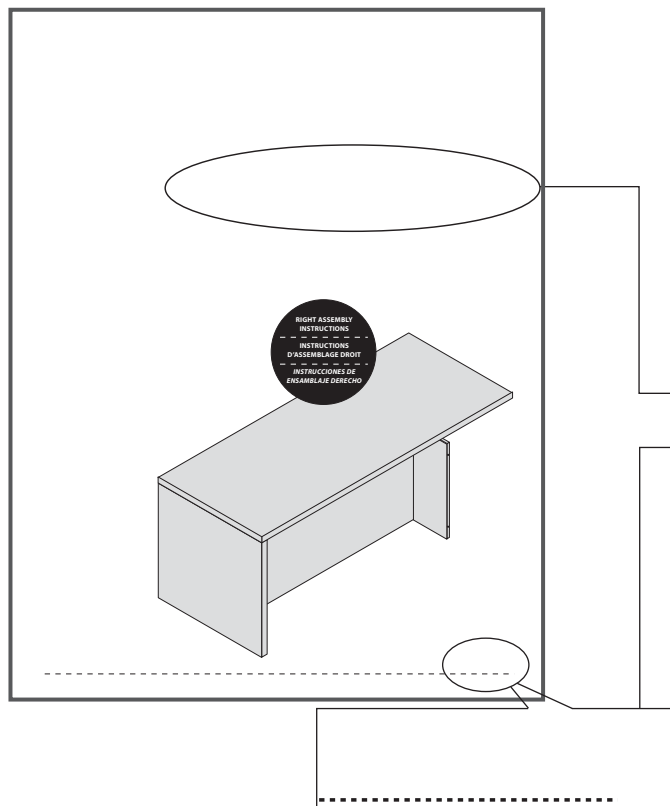
CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.
VC-204  2" (50 mm)	2	VR-210  5/8" (16 mm)	4

► **IMPORTANT NOTICE / NOTE IMPORTANTE / NOTA IMPORTANTE**

Group together all the hardware required for each step as the construction of your piece of furniture is progressing.
 Regroupez toutes les quincailleries requises pour chaque étape de façon à vous assurer de tout installer au bon moment.
 Reúna todas las quincallas necesarias para cada una de las etapas de montaje, para asegurar una correcta instalación en el momento adecuado.

► IMPORTANT NOTICE / NOTE IMPORTANTE / NOTA IMPORTANTE

Duly complete the self-adhesive sticker. / Assurez-vous de bien remplir l'autocollant. / Asegúrese de completar correctamente la etiqueta.



To better serve you!
Pour mieux vous servir!

► **Model / Modèle:** _____

► **Production Number**
Numéro de production: _____

Customer Service
Service à la clientèle

Important/Importante

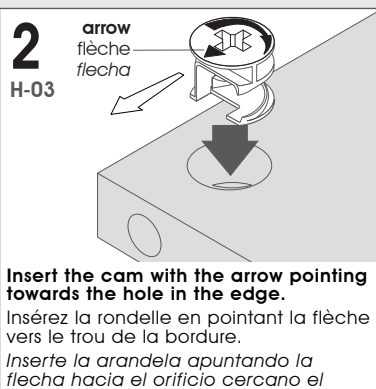
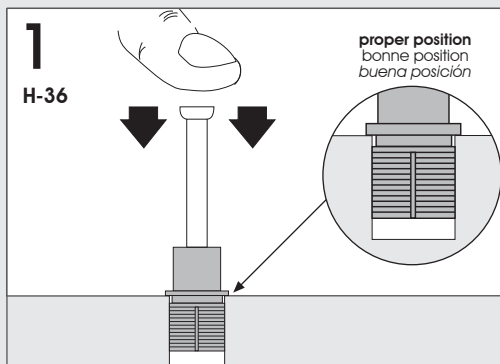
Please retain the self-adhesive sticker which you will find at step 5 of the instruction manual.

Conservez l'autocollant qui sera collé seulement à l'étape 5 du feuillet d'instructions.

Conserve la etiqueta que será pegada sólo en la etapa 5 de la hoja de instrucciones.

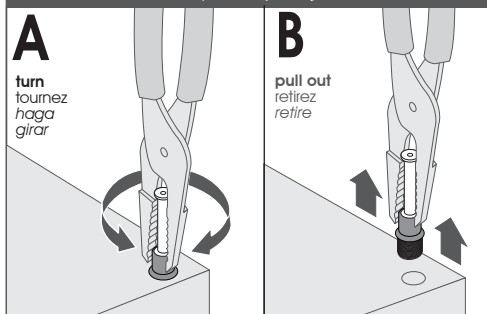
► IMPORTANT NOTICE / NOTE IMPORTANTE / NOTA IMPORTANTE

► **Main hardware system / Système de quincaillerie principal / Sistema principal de quincalla**

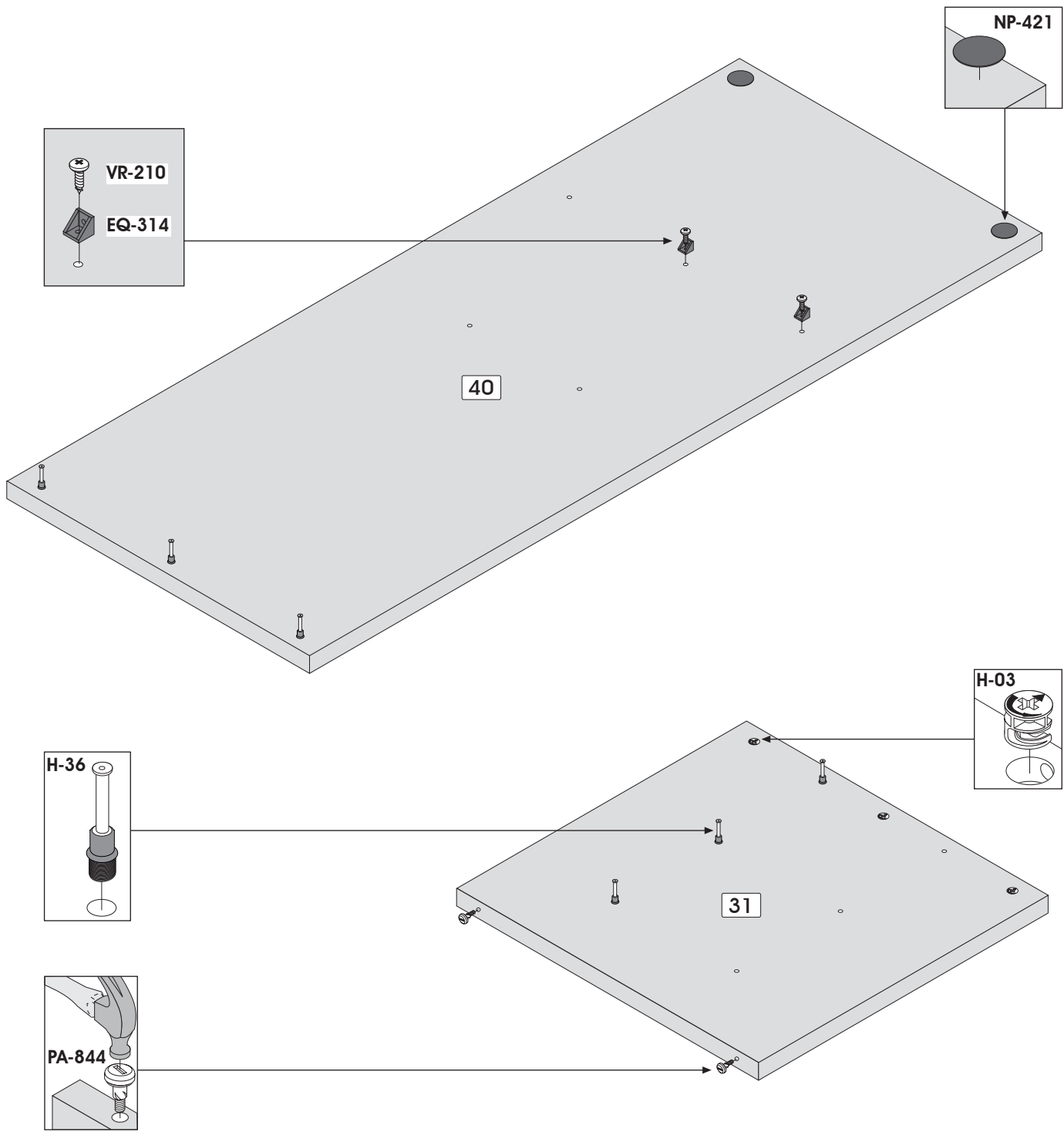


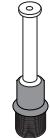
If needed / En cas de nécessité
En caso de necesidad

How to remove a misplaced assembly bolt (H-36).
Comment retirer un boulon (H-36) mal situé.
Cómo retirar un perno (H-36) mal ubicado.

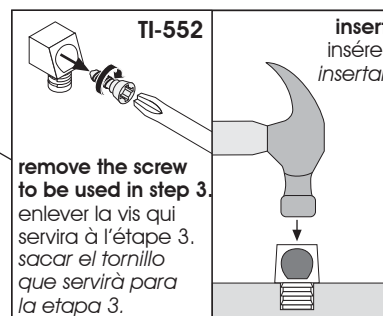
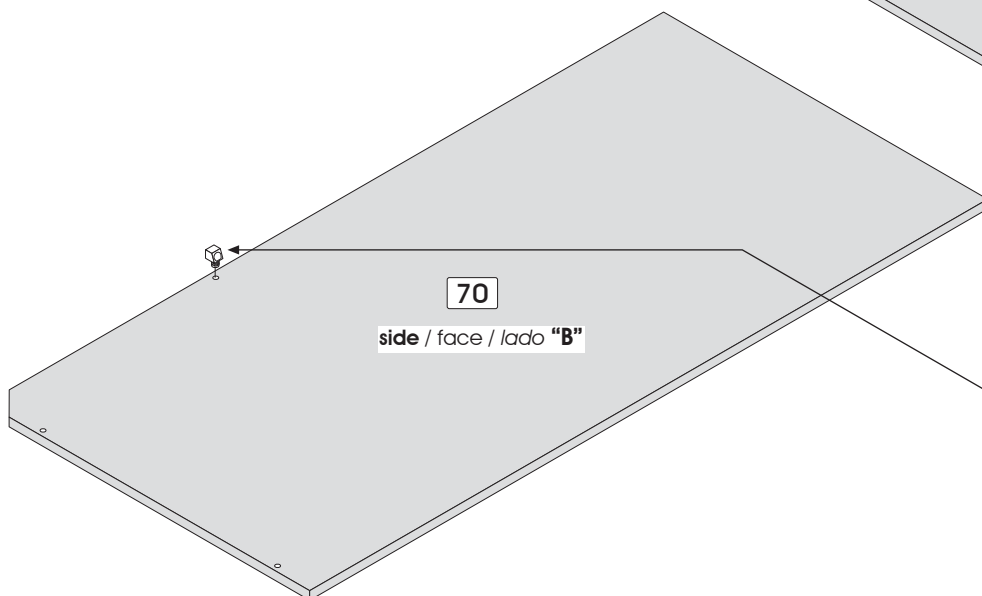
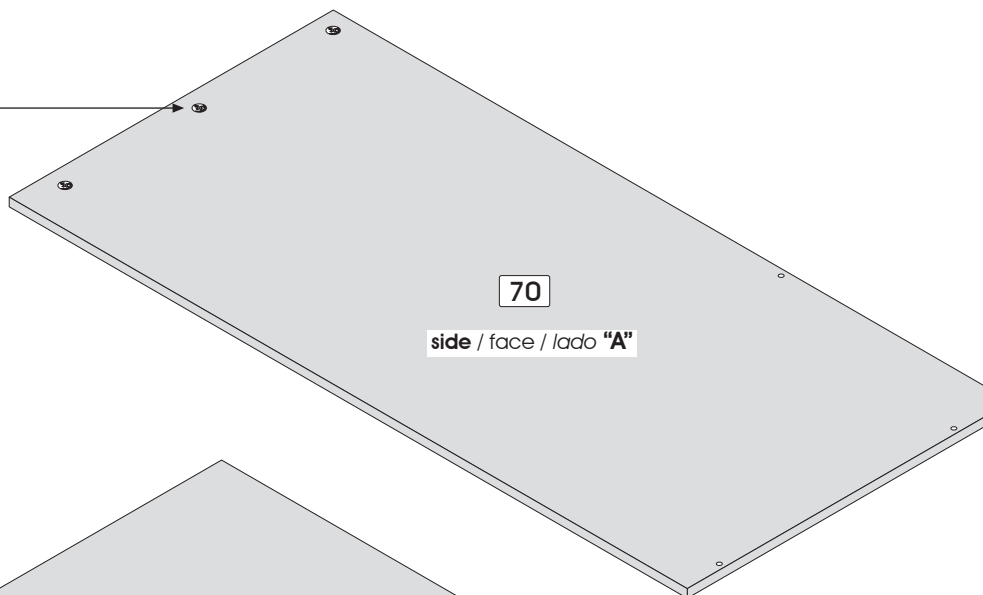
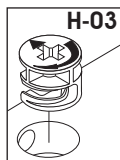


Return Table / Table retour / Mesa ángulo



						
Code / Código	H-03	H-36	EQ-314	PA-844	NP-421	VR-210
Qty / Qté / Cant.	x 3	x 6	x 2	x 2	x 2	x 2

Return Table / Table retour / Mesa ángulo



2

Code / Código



H-03



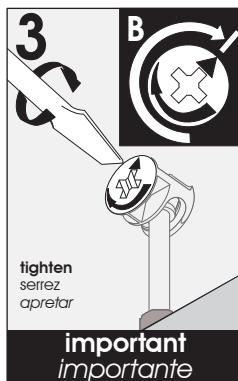
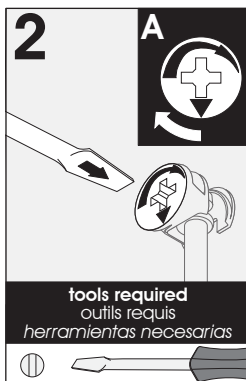
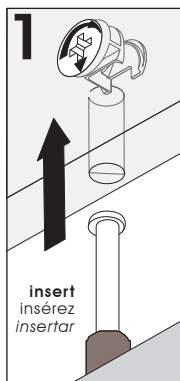
TI-552

Qty / Qté / Cant.

x 3

x 1

IMPORTANT NOTICE / NOTE IMPORTANTE / NOTA IMPORTANTE



Make sure to properly tighten each cam to ensure furniture solidity. Otherwise, parts could be damaged or the user could be injured.

Assurez-vous de bien resserrer chaque rondelle pour assurer la solidité du meuble. Dans le cas contraire, des pièces pourraient être endommagées ou l'utilisateur pourrait se blesser.

Asegúrese de apretar bien cada arandela para garantizar la solidez del mueble. De lo contrario, podría provocarse daño a las piezas o las personas.

Return Table / Table retour / Mesa ángulo

Assemble upside down

Assemblez en position renversée

Realice el ensamblaje en posición invertida

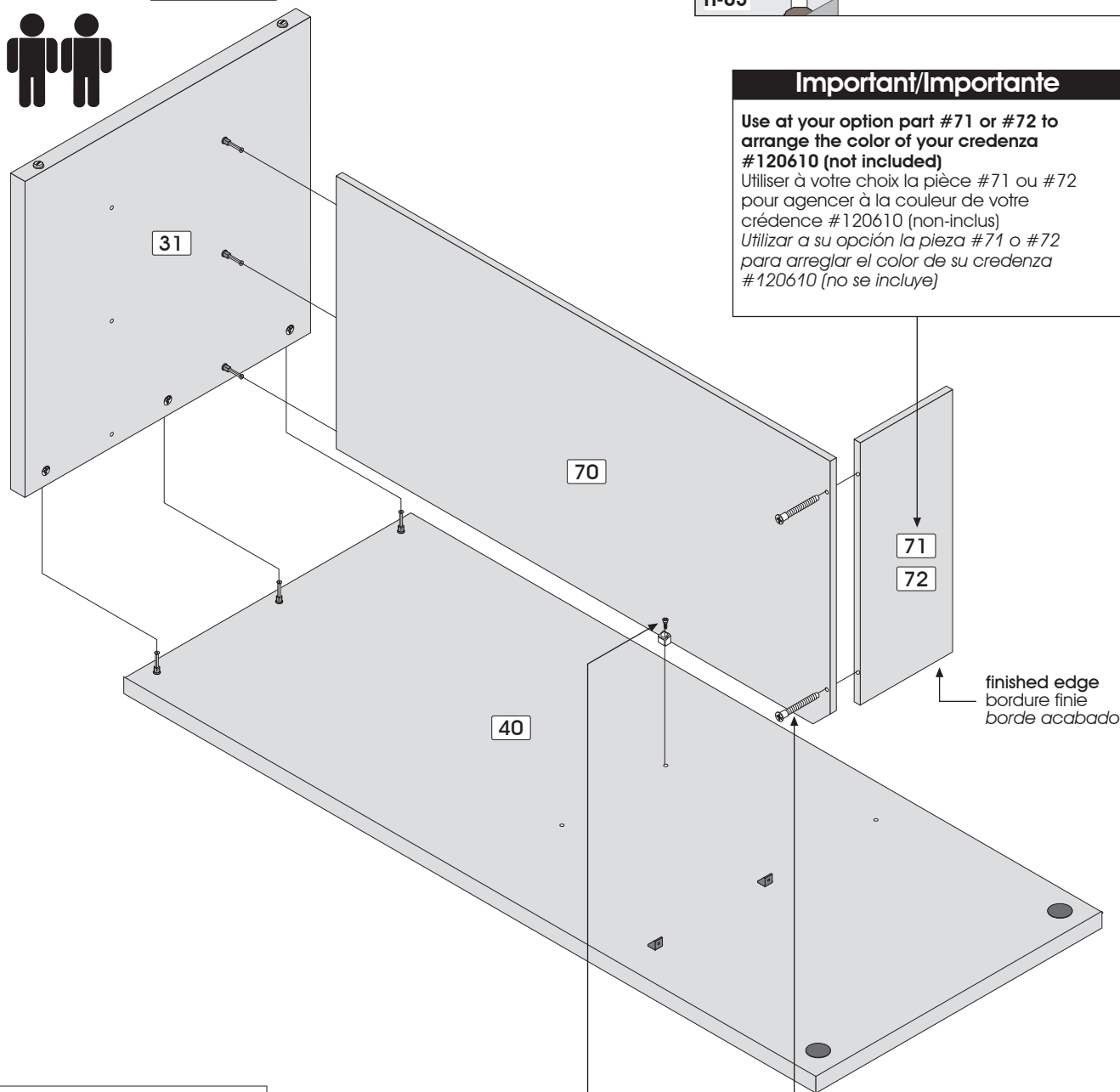
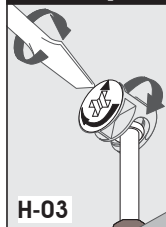
Assembling sequence

Séquence d'assemblage

Secuencia de ensamblaje

Parts / Pièces / Piezas:

40 31 70 71 ou 72

**Important/Importante****Remember to tighten the H-03 located on the back panel 70.**

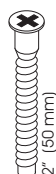
N'oubliez pas de serrer les H-03 qui sont situées au dos 70.

No se olvide de apretar las H-03 que se encuentran en el panel trasero 70.

Important/Importante**Use at your option part #71 or #72 to arrange the color of your credenza #120610 (not included)**

Utiliser à votre choix la pièce #71 ou #72 pour agencer à la couleur de votre crédence #120610 (non-inclus)

Utilizar a su opción la pieza #71 o #72 para arreglar el color de su credenza #120610 (no se incluye)



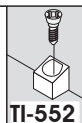
Code / Código

VC-204

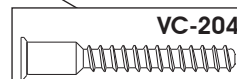
Qty / Qté / Cant.

x 2

Use the remaining screw from step 2.
 Utilisez les vis restantes de l'étape 2.
 Utilizar los tornillos restante de la etapa 2.



TI-552



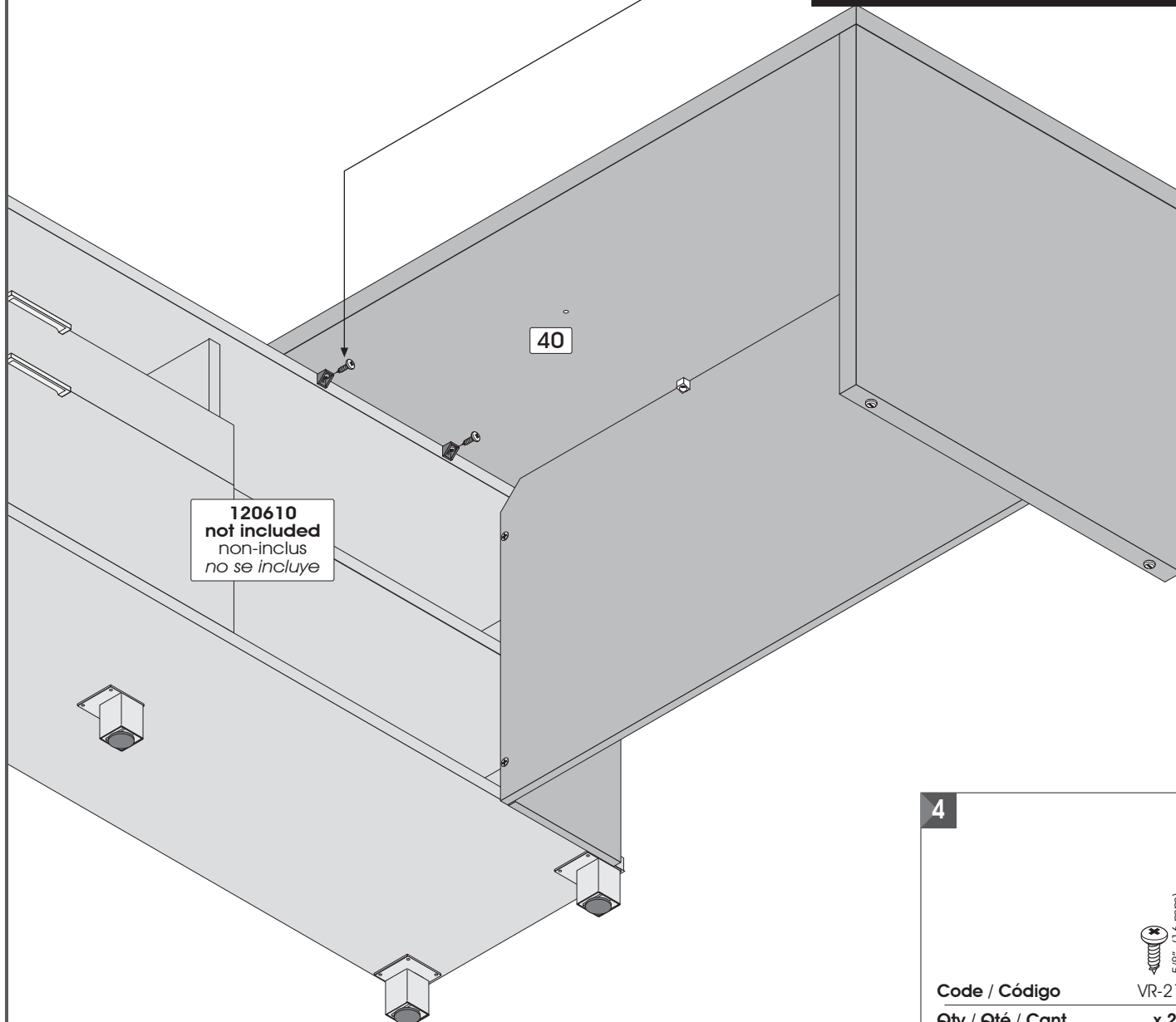
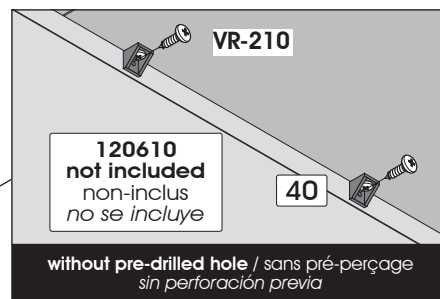
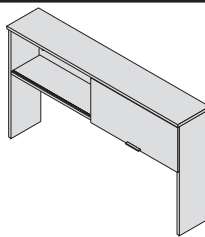
VC-204

IMPORTANT/IMPORTANT

If you possess the hutch 120520 install it before fixing the return table to determine the position of the return table on the credenza 120610.

Si vous possédez l'étagère 120520 installez-la avant de fixer la table retour pour déterminer la position de la table retour sur la crédence 120610.

Si usted posee la estantería 120520 instálela antes de fijar la mesa ángula para determinar la posición de la mesa ángula sobre la credencia 120610.



4



Code / Código

VR-210

Qty / Qté / Cant.

x 2

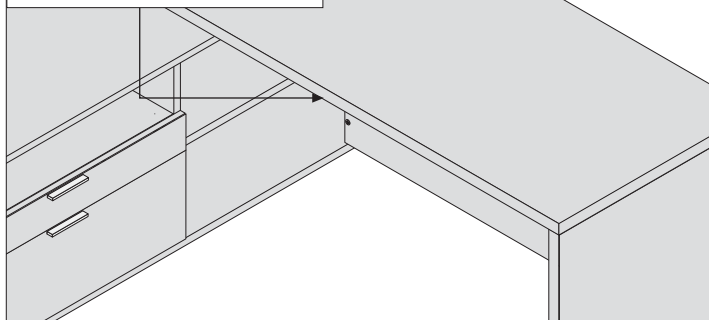
Important/Importante

To better serve you!
Pour mieux vous servir!

Model / Modèle: _____

Production Number
Numéro de production: _____

Customer Service
Service à la clientèle



For future reference and to better serve you, please apply the self-adhesive sticker in an accessible space such as under part 40.

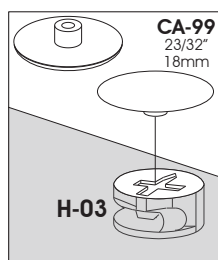
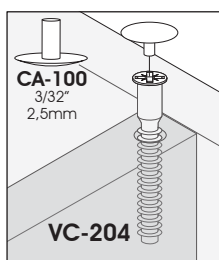
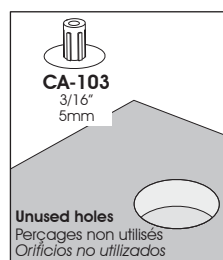
Pour mieux vous servir en cas de besoin, veuillez apposer l'autocollant dans un endroit facilement accessible tel que le dessous de la pièce 40.

Para uno mejor servicio en caso de necesidad, poner la etiqueta en uno lugar de fácil acceso como por ejemplo la parte inferior de la pieza 40.

When you have completed the assembly of your new furniture, install plastic caps

Lorsque vous avez complété l'assemblage de votre meuble, installez les capuchons de plastique

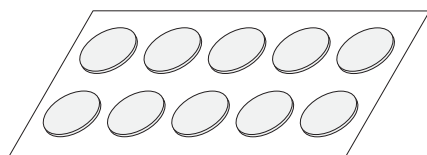
Una vez que haya completado el ensamblaje del mueble, coloque los capuchones de plástico

**When you have completed the assembly of your new furniture, install self-adhesive caps on unused holes.**

Lorsque vous avez complété l'assemblage de votre meuble, installez les capuchons autocollants sur les trous non utilisés.

Una vez que haya completado el ensamble del mueble, coloque los capuchones autoadhesivos en orificios no utilizados.

CA-864 CA-963

**PRODUCT CARE / ENTRETIEN DU PRODUIT / MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO**

Avoid placing the furniture in the sunlight or near a source of heat. Use a soft dry cloth for dusting. To clean heavy dirt, use a cloth dipped in a solution of mild detergent and water. Avoid leaving wet objects on the surface or using commercial chemical cleaning products.

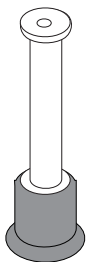
Évitez d'exposer le meuble au soleil ou près de toute source de chaleur. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux et sec. Pour la grosse saleté, utilisez un chiffon humidifié avec un peu de détergent dilué dans l'eau. Évitez de laisser des objets mouillés sur la surface de votre meuble ou d'utiliser des nettoyants chimiques.

Evite exponer el mueble al sol o las fuentes de calor. Para limpiarlo, utilice un paño suave y seco. Para limpiar las manchas rebeldes, utilice un trapo húmedo con un poco de detergente diluido en agua. No deje objetos mojados encima del mueble ni utilice limpiadores que contengan productos químicos.

CONGRATULATIONS! YOU ARE NOW THE OWNER OF A QUALITY PRODUCT

FÉLICITATIONS! VOUS AVEZ MAINTENANT EN VOTRE POSSESSION UN PRODUIT DE QUALITÉ

FELICITACIONES! AHORA ES USTED DUEÑO DE UN PRODUCTO DE CALIDAD.



You are at a step of hardware installation and some H-36 are missing:

Before calling to order your missing bolts (H-36), please make sure you have not installed any bolts (H-36) in the wrong place. To remove a bolt (H-36) which is not in the correct place, please refer to your instruction manual.

Vous êtes à une étape d'installation de quincaillerie et il vous manque des H-36 :

Avant d'appeler pour commander des boulons (H-36), assurez-vous de ne pas avoir installé des boulons (H-36) au mauvais endroit. Pour enlever un boulon (H-36) mal situé, consultez le feuillet d'instructions.

Usted está en alguna etapa de la instalación de quincallas y le faltan las H-36 :

Antes de llamar para pedir los pernos (H-36), asegúrese de que no los haya instalado en el lugar equivocado.

Para retirar un perno (H-36) mal puesto, consulte el folleto de instrucciones.

How to separate and install your CO-249 and CO-684 slides:

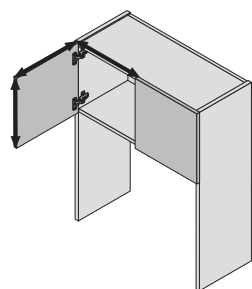
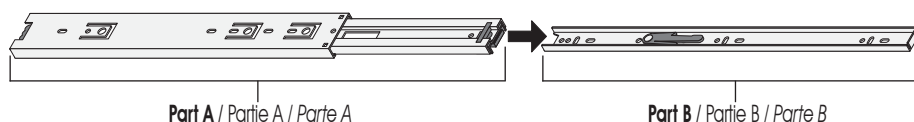
The CO-249 & CO-684 slides consist of two sections which you must separate. To separate the slides, please refer to your instruction manual. The slides are installed on distinct parts which will be re-grouped only when the drawers are installed on the furniture.

Comment séparer et installer les coulisseaux CO-249 et CO-684 :

Les coulisseaux CO-249 et CO-684 sont constitués d'une partie que vous devez séparer en deux sections. Pour séparer le coulisseau, référez-vous au feuillet d'instructions. Les coulisseaux sont installés sur deux pièces distinctes et seront regroupés seulement lors de l'installation des tiroirs dans le meuble.

Cómo separar y instalar las guías correderas CO-249 y CO-684 :

Las guías correderas CO-249 y CO-684 están constituidas por una parte que usted debe separar en dos secciones. Para separar las guías correderas, consulte el folleto de instrucciones. Las guías correderas se instalan en dos piezas distintas y sólo serán reagrupadas una vez que se instalen los cajones en el mueble.



The doors on your furniture are crooked or the space between the doors is uneven:

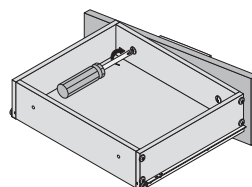
It is very important to install the hinges and hinge plates on the correct parts while respecting the instruction manual.

Les portes de votre meuble sont croches ou l'espace qui les sépare est inégal :

Il est important d'installer les pintures et les plaques sur les bonnes pièces en respectant le feuillet d'instructions.

Las puertas de su mueble están chuecas o el espacio que las separa es desigual :

Es importante instalar las bisagras y las placas sobre las piezas adecuadas respetando el folleto de instrucciones.



The drawers on your furniture are crooked or the space between the drawers is uneven:

While referring to the section indicating the actual sizes of the screws in your instruction manual , please insure that you are using the correct size screws needed when installing your drawer slides and drawer fronts. They must be installed straight. While installing the drawer front, make sure that the correct side is facing up.

Les tiroirs de votre meuble sont croches ou l'espace qui les sépare est inégal :

En vous référant au tableau de vis grandeur réelle du feuillet d'instructions, assurez-vous que vous avez utilisé les bonnes vis lors de l'installation des coulisseaux ainsi que du devant de tiroir et qu'elles sont posées bien droites. Assurez-vous également que le devant du tiroir n'est pas assemblé à l'envers.

Los cajones de su mueble están chuecos o el espacio que los separa es desigual :

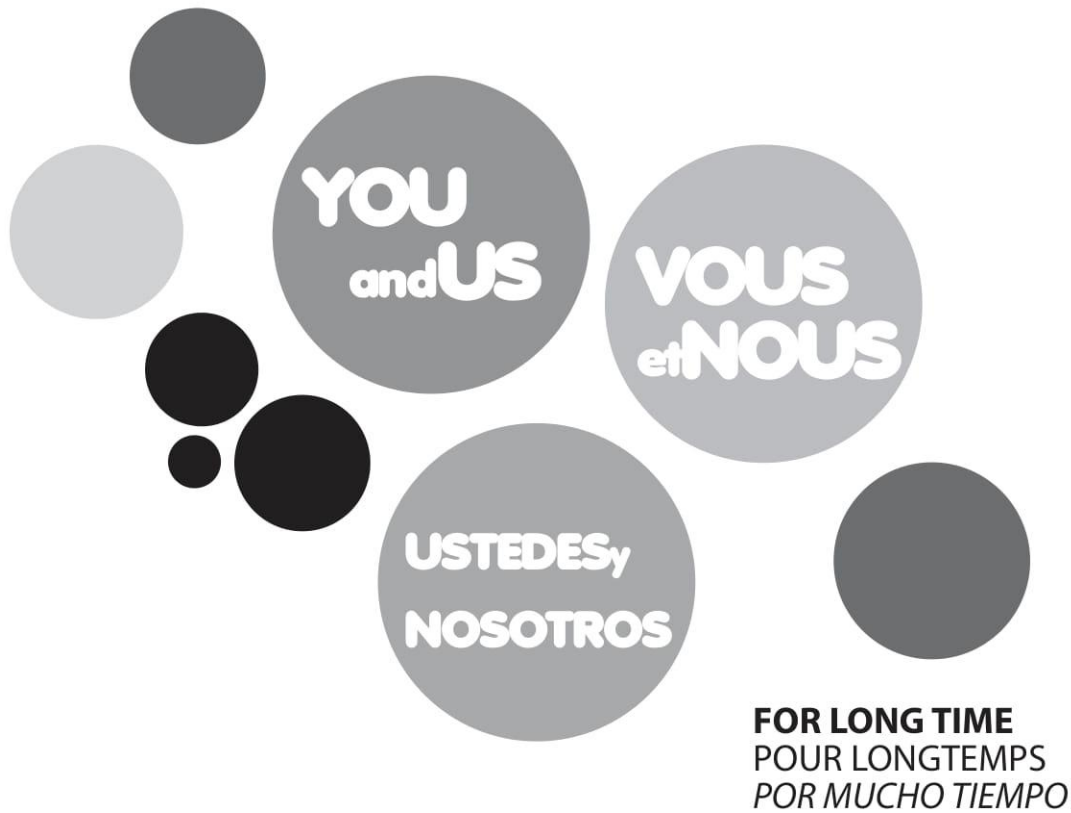
Consulte la tabla de tornillos en tamaño real del folleto de instrucciones y asegúrese de que haya utilizado los tornillos adecuados durante la instalación de las guías correderas así como también la parte delantera del cajón y que éstos estén puestos bien derechos. Asegúrese también de que la parte delantera del cajón no esté ensamblada al revés.



For more information or to discover our new products

Pour toute information ou pour découvrir nos nouveaux produits

Para obtener más información o para obtener nuevos productos



OUR FURNITURE IS GARANTEED FOR 10 YEARS. NO MATTER THE PROBLEM, OUR CUSTOMER SERVICE IS THERE FOR YOU.

NOS MEUBLES SONT GARANTIS POUR 10 ANS. PEU IMPORTE LE PROBLÈME, N'HÉSITEZ PAS À COMMUNIQUER AVEC NOTRE SERVICE À LA CLIENTÈLE.

NUESTROS MUEBLES TIENEN UNA GARANTIA DE 10 AÑOS. NO IMPORTA EL PROBLEMA, COMUNIQUE CON NUESTRO SERVICIO A CLIENTE.